



Bruxelles, 22 novembre 2023  
(OR. en)

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2023/0038(NLE)**

---

---

**15504/23  
ADD 1**

**POLCOM 276  
SERVICES 51  
FDI 31  
COASI 200**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti (parte seconda)/Consiglio
n. doc. Comm.:	ST 6598/23 + ADD 1-5
Oggetto:	Decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione, dell'accordo di libero scambio tra l'Unione europea e la Nuova Zelanda - Adozione

---

**Dichiarazione della Repubblica di Bulgaria**

**sulla decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione, dell'accordo di libero scambio tra l'Unione europea e la Nuova Zelanda**

La Repubblica di Bulgaria attribuisce grande importanza alla promozione e alla tutela dei diritti umani, compresa la lotta alla discriminazione. Il paese tiene fede ai propri impegni in materia di diritti umani e continuerà a farlo in futuro.

Nel 2018 la Corte costituzionale della Bulgaria ha adottato una decisione in cui afferma che il concetto di genere come costruito sociale è incompatibile con i principi fondamentali della costituzione bulgara.

In linea con la summenzionata decisione della Corte costituzionale e con la costituzione bulgara, la Repubblica di Bulgaria dichiara che, nell'accordo di libero scambio tra l'Unione europea e la Nuova Zelanda, le espressioni contenenti il termine "genere" saranno interpretate come riferite a donne e uomini.

## **Dichiarazione dell'Ungheria**

### **sull'accordo di libero scambio tra l'Unione europea e la Nuova Zelanda**

L'Ungheria riconosce e promuove la parità tra donne e uomini conformemente alla legge fondamentale ungherese come pure al diritto primario, ai principi e ai valori dell'Unione europea, nonché agli impegni e ai principi derivanti dal diritto internazionale. Inoltre, la parità tra donne e uomini è un valore fondamentale sancito nei trattati dell'Unione europea, in particolare nell'articolo 2 TUE e nell'articolo 8 TFUE. In linea con quanto indicato e con la legislazione nazionale, l'Ungheria interpreta il concetto di "genere" quale riferimento al "sesso" e il concetto di "parità di genere" quale riferimento alla "parità tra donne e uomini".

---